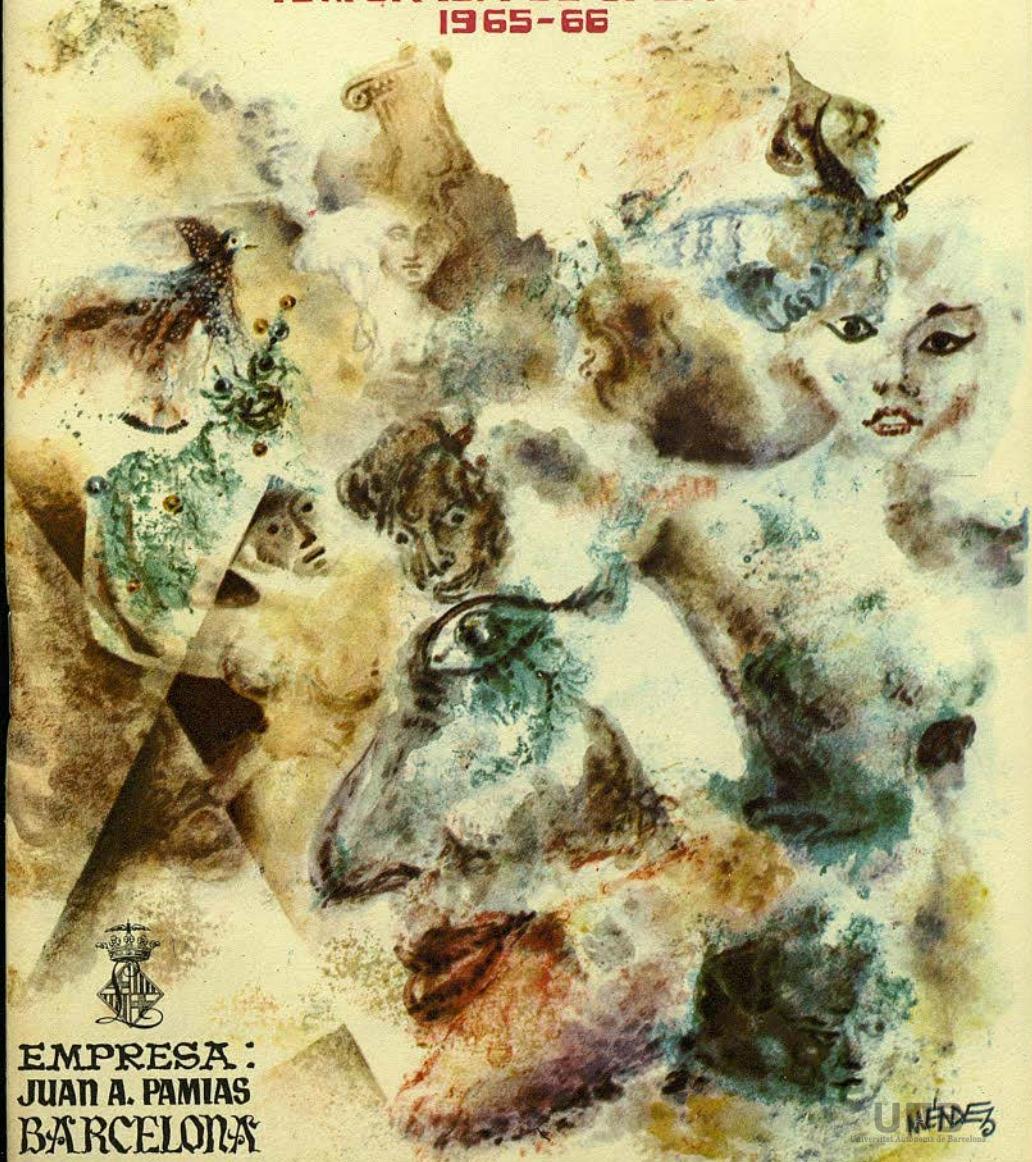


GRAN TEATRO DEL LICEO

TEMPORADA DE OPERA
1965-66



EMPRESA:
JUAN A. PAMIÁS
BARCELONA

UNERDE
Universitat Autònoma de Barcelona



POUR UN HOMME
CARON
PARIS

PIERRE CARON 1863



GRAN TEATRO DEL LICEO

B ARCELONA

EMPRESA: JUAN A. PAMIAS

TEMPORADA DE OPERA

INVIERNO 1965 - 66

DEL 9 DE NOVIEMBRE DE 1965

AL 1 DE FEBRERO DE 1966

P ORTADA ORIGINAL DE
M ENDEZ

desde pequeñitos
saben que...



DANONE

es el verdadero yoghourt

Un
maquillaje
perfecto...



HAMOL S. A. ZURICH 121

Son varias las cualidades que debe reunir un buen maquillaje: finura, adherencia y poder cubriente, son las principales. Además, no debe rescar el cutis ni dejar sensación tirante sobre la piel.

VITAMOL FINISH, como todos los maquillajes Vitamol, posee las características señaladas, y le ofrece una maravillosa gama de colores, a la que se han añadido ahora seis nuevas tonalidades de incomparable belleza.
Corinthe Sienna Créole
Tropical Bronzé Orotava

*
vitamol *finish*

LA MEJOR CALIDAD
A UN PRECIO RAZONABLE





Su belleza resplandecerá en un instante con
LA NOVEDAD COSMÉTICA DEL SIGLO!

Toque Mágico

Un producto maravilloso que hace desaparecer las arrugas en pocos minutos y las mantiene invisibles mientras Vd. es objeto de admiración.



FACIL DE APLICAR
Y DE
EFECTO RÁPIDO

Los efectos de Toque Mágico
son inmediatos y espectaculares

Otro producto de la famosa línea

Henryette

Preparado en los Laboratorios HENRY-COLOMER - Barcelona

LA MODA EN SU CALZADO



VIENA

Muntaner, 242 (junto Av. Gmo. Franco) - Teléf. 228 57 75

Extensas colecciones para
Señora, Caballero y Niños
(siempre selectos)

SUCURSALES:

CALZADOS TETUAN

Plaza Tetuán, 27 y 28 - Teléfono 225 70 60

CALZADOS LONDRES

Calle Londres, 99 (Chaflán Muntaner, 211)

PARA JOVENCITAS TACONES FINOS
y ESCOTES MUY VARIADOS

NUEVA CREACION MAJORICA

el collar 4 facetas



Modelo y cierre patentado

Está el certificado internacional de garantía y la etiqueta con el n.º de Control de Calidad.

Zrem sa



un
jabón
excepcional



Heno de Pravia

Fragancia de España
que ha conquistado el mundo
durante tres generaciones

GAL GARANTIZA CALIDAD

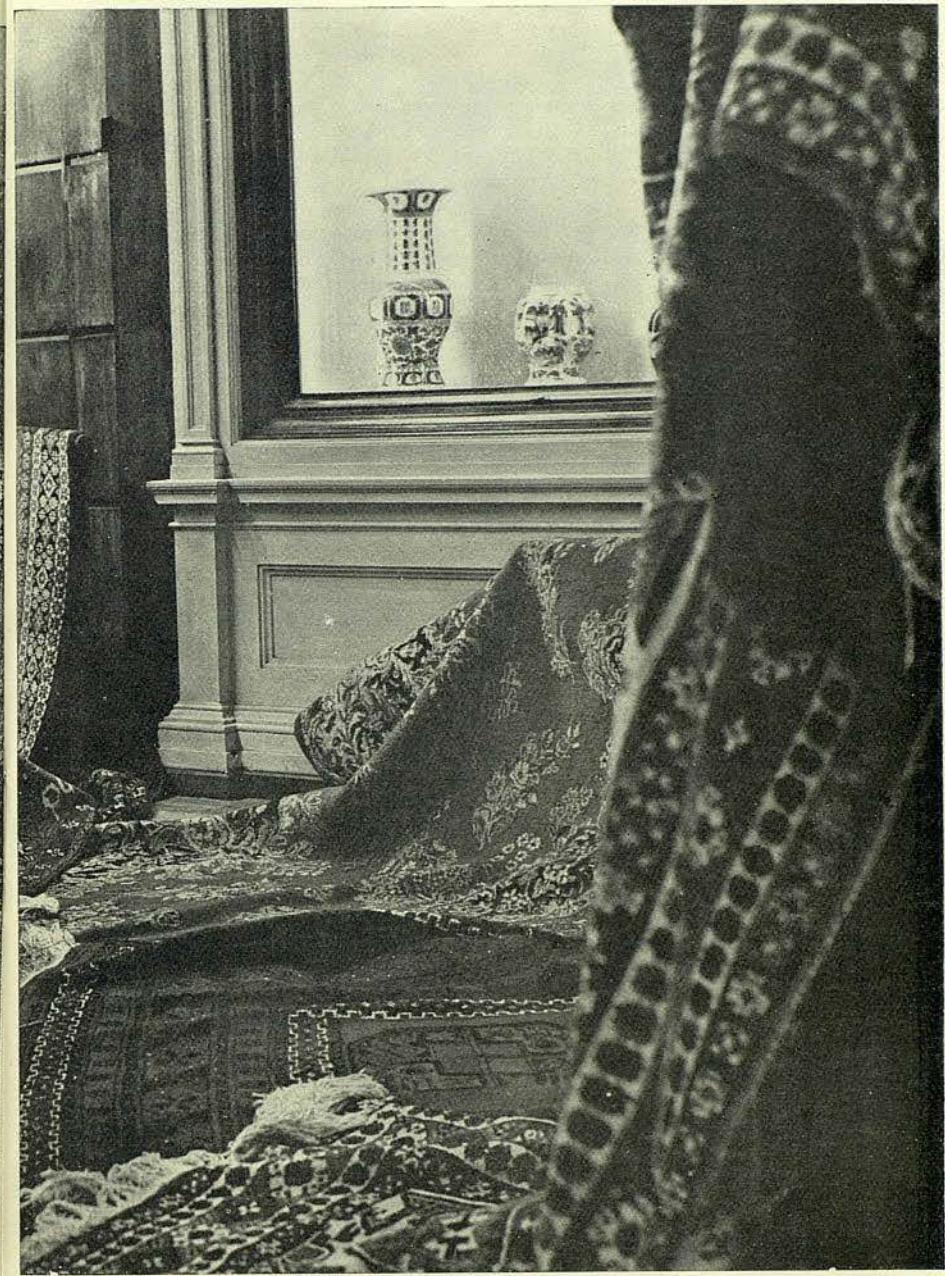
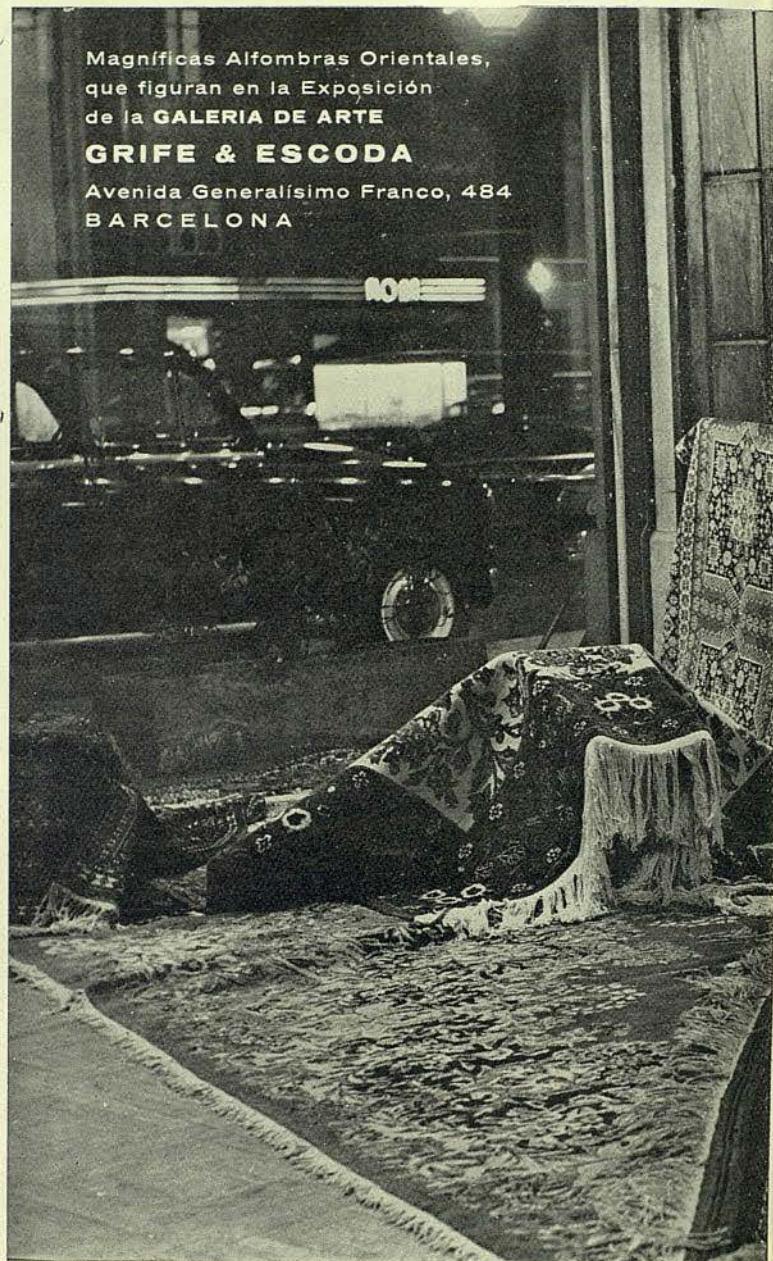


Punto Blanco
EL CALCETIN PERFECTO

Magníficas Alfombras Orientales,
que figuran en la Exposición
de la GALERIA DE ARTE

GRIFE & ESCODA

Avenida Generalísimo Franco, 484
BARCELONA



AGUA CALENTE PARA SU PLACER

Usted ama el agua caliente • Usted necesita el agua caliente • Un calentador a GAS se la proporciona **inmediatamente**, sin límite de cantidad y a un bajo precio
• El GAS da confort a su hogar • Infórmese en su establecimiento de confianza.



el **GAS** nunca se acaba
CATALANA DE GAS
Y ELECTRICIDAD, S.A.

vision, s. a.



CASINO *Canet*
ROULETTE

BOULE ▪ BACCARA ▪ BANQUE ▪ CHEMIN DE FER

Las mejores atracciones frivolas de París

PLAGE
PERPIGNAN
Tel. Canet Plage
35 02 25
35 02 26



NO ES
UN
SECRETO
todo el mundo sabe que

para

JUVENTUD
BELLEZA y
LOZANIA

Bella Aurora
cada dia... y siempre

MODAS

(SOLO DE CALIDAD)

SEÑORA, SEÑORITA VEA NUESTRA COLECCION
DE MODELOS EN EXCLUSIVA PARA
OTOÑO E INVIERNO

INAUGURADA EN 4 OCTUBRE

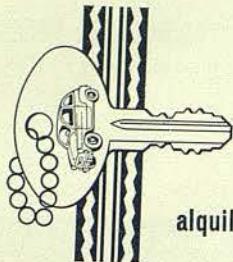
Estil Boutique

MONTSERRAT PONS

(SERA ATENDIDO POR PERSONAL ESPECIALIZADO)

CALLE S. MEDIN, 30 - TELEFONO 239 65 74

BARCELONA - 14



AUTOS DIAGONAL

alquiler sin conductor

AVDA. GRLMO. FRANCO, 366
ROGER DE FLOR, 177
BARCELONA - 13

Leda

Alta Perfumería y Belleza

Grandes Marcas

Regalos

Especialidad en tocados

Perlas Majorica (Agencia Oficial)

Consejo de Ciento, 308
(P.º de Gracia y R. Cataluña)

Teléfono 2221498
BARCELONA



DOMINGO, 12 DE DICIEMBRE DE 1965

TARDE A LAS 5'30

o.º de Propiedad y Abono a tardes

ULTIMA REPRESENTACION DE LA OPERA

UN BALLO IN MASCHERA

En cuatro actos

LIBRETO DE
SOMMA

MUSICA DE
GIUSEPPE VERDI



óptica Romagosa

GABINETE DE ADAPTACION DE LENTES DE CONTACTO
SELECCION DE MONTURAS DE ALTA CALIDAD
Calle Santa Ana, 22 - Teléfono 222 15 20 - BARCELONA-2

UN BALLO IN MASCHERA

Opera dramática en cuatro actos, divididos en cinco cuadros,
libreto de Somma. Música de Giuseppe Verdi.

REPARTO

PERSONAJES	INTERPRETES
Riccardo	Richard TUCKER
Renato	Manuel AUSENSI
Amelia	Amy SHUARD
Ulrica	Inés RIVADENEYRA
Oskar	Angelina ARENA
Samuel	Juan RICO
Tom	Gino CALO
Silvano	Emiliano RODRIGUEZ
El Juez	Diego MONJO
Coro General	Cuerpo de Baile
Bailarina Estrella:	
Aurora PONS	
Primeras bailarinas:	
Asunción AGUADE, Elisabeth BONET, Cristina GUINJOAN	
Bailarines solistas:	
Angeles AGUADE, Regina CARRERAS, Asunción PETIT	
Emilio GUTIERREZ, Alfonso ROVIRA, Alberto TORT	
Maestro Director: LASZLO HALASZ	
Regidor de Escena: Enrico FRIGERIO	
Maestro del Coro: Riccardo BOTTINO	
Coreógrafo y Maestro de Baile: Juan MAGRINA	
Maestro Apuntador: Angel ANGLADA	
Ayudante del Director de Escena: Diego MONJO	
Orquesta Sinfónica del Gran Teatro del Liceo	
Decorados de Attilio Colonnello, realizados por Sormani, de Milán.	
Vestuario: Peris Hnos.	Muebles: Miró.
Materiales de Orquesta: Ricordi & C. de Milán.	



Opéra

agua de toilette
perfumes

CORYSE
SALOMÉ

PLACE DE L'OPÉRA PARIS

ARGUMENTO

Lugar de la acción: Boston y sus alrededores.
Epocha de la misma: Final del siglo XVII.

ACTO PRIMERO

Antecámara del Gobernador

El Gobernador examina la lista de personas que piensa invitar a un baile de máscaras, con el que quiere obsequiar a sus amistades. Al leer entre los nombres de la lista el de Amelia, recuerda con pena la secreta pasión que por ella experimenta, y que ya no puede expresar por estar aquella casada con su secretario y amigo íntimo, Renato. Penetra éste en el despacho, e informa al Gobernador que acaba de desbaratar un complot que se trataba contra su vida, sin que haya logrado desenmascarar a sus autores. Le dan cuenta de que han detenido a la mulata Ulrica, por estar acusada de practicar artes de brujería. El Gobernador se burla de los cargos que se hacen contra ella, diciendo son fantasías de gente ignorante, y, no encontrándole culpa para ser castigada, manda ponerla en libertad. Pero después se le ocurre al Gobernador ir una noche, de incógnito, a su guarida. Al expresar este capricho dice sería divertido consultar a la hechicera acerca de su sino, y, aunque no cree en ello, tiene curiosidad de oír los embustes que pueda decirle. Sus falsos amigos, Samuel y Tom, que son los que en realidad conspiran contra él, prestan gran atención a tan extravagante deseo, y se conciernen para seguirle la noche que realice su escapada.

ACTO SEGUNDO

Choza de Ulrica, frente al mar

La bruja está destilando un mágico brebaje, rodeada de gentes probadamente vestidas, entre las que se encuentra el Gobernador disfrazado de marinero. Unos golpes dados a la puerta hacen que todos los presentes se vean obligados a salir al exterior, para dejar el campo libre a la persona recién llegada, a excepción del conde Ricardo, que se esconde tras una alfacena. El importuno visitante es la joven Amelia, quien confía a la hechicera que, en contra de su voluntad, se ha enamorado de un hombre que no



RECLAMO

Joyería ★★★★ Relojería ★★★★ Platería

LA ACTIVA

Medio siglo de experiencia al servicio de usted
Rambla de las Flores, 87 - Tel. 222 69 99
(Aparcamiento asegurado detrás Mercado Boquería)

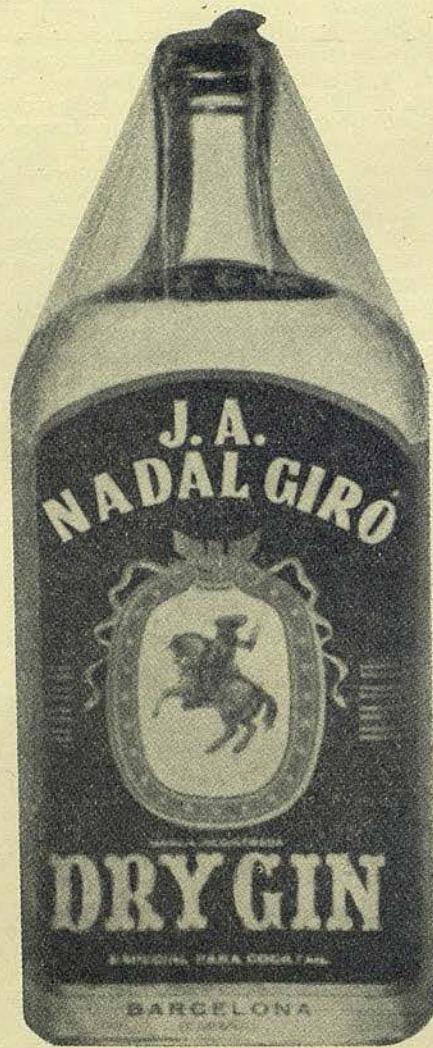
es su marido, y desea le dé una poción que se lo haga olvidar totalmente, como es su deseo y deber de buena esposa. Ulrica le contesta que ello es fácil de conseguir y le explica el sistema de condimentar un brebaje milagroso adecuado para tal efecto, indicándole el lugar apartado en donde podrá encontrar las hierbas necesarias para su preparación. Vase Amelia, y retornan junto a la bruja todas las miserables gentes que la rodean, así como el falso marino que abandona su escondite después de haber escuchado la conversación. Este pide a Ulrica le diga su horóscopo, lo que ella hace prediciéndole que pronto morirá, asesinado por la mano de la primera persona que, saludándole, estreche la suya. El Gobernador se ríe de este augurio, y tiende su mano a Tom y a Samuel, que le acompañan, los cuales, temerosos de ser descubiertos del secreto odio que le profesan, se niegan a corresponder al saludo, alegando superstición. En el preciso instante llega a la choza Renato, quien viene en busca de su señor y, al tenderle éste la mano, la estrecha afectuosamente con la suya, creyendo se trata de una salutación de bienvenida. Entonces el conde Ricardo se burla de la hechicera, diciéndola que es una mala adivina y pésima profetisa, pues el que acaba de estrechar su mano es nada menos que su mejor y más querido amigo, el cual jamás ha de intentar causarle ningún daño. Al ser conocida la identidad del Gobernador, las humildes gentes que se hallan presentes le aclaman, entonando el himno en su honor: «Oh, Hijo de la gloriosa Inglaterra...»

ACTO TERCERO

Paraje silvestre en las afueras de Boston

Al sonar en un lejano torreón las doce campanadas de la media noche, Amelia llega al apartado lugar en busca de las mágicas hierbas con las que elaborar una pócima que aleje de su corazón la íntima y culpable pasión que experimenta por el conde Ricardo, quien aparece y, tomándola entre sus brazos, la obliga a confesar su amor. Mas seguidamente de su ruborosa confesión, ella le ruega se vaya y la olvide. Los dos enamorados son sorprendidos por Renato, aunque éste no reconoce a Amelia, el cual ha seguido los pasos del Gobernador temiendo por su seguridad personal, y le comina ahora a escapar cuanto antes, pues unos conspiradores están acechando en las sombras para atentar contra su existencia. Protegida por la oscuridad de la noche, Amelia ha tenido tiempo de cubrirse el rostro con un espeso velo, antes de ser reconocida por su marido. El conde Ricardo dice a éste que se pondrá a salvo si le promete acompañar a la dama allí presente hasta las puertas de la ciudad, sin intentar averiguar quién es, cosa que Renato da palabra de cumplir. Mas, en el momento de huir el Gobernador, llegan sus perseguidores y, confundiéndolo con su secretario, le apresan, descubriendo al mismo tiempo el rostro de Amelia. Al reconocer a su esposa, el asombrado Renato jura vengarse de su infidelidad y, dándose a conocer a los

LA MARCA QUE SE IMPONE



Representante exclusivo para Barcelona y Provincia

SANTIAGO DE CHURRUCA

Avenida José Antonio, 620 - Teléfonos 231 15 69 y 222 07 15

BARCELONA

conspiradores, dice que nada deben temer de él, pues piensa unírseles para que, juntos, puedan atentar contra la vida del hombre que ha mancillado su honor.

ACTO CUARTO

CUADRO I

Habitación de Renato

Renato se dispone a dar muerte a su esposa, como castigo a su traición, cuando ella le suplica que le permita dar un último adiós a su tierno hijito, que descansa en la alcoba contigua, plácidamente dormido en su cunita. Enternecido por las lágrimas maternales, Renato la perdona, prometiendo descargar toda su cólera sobre la cabeza del vil seductor, del que espera vengarse lo más pronto posible. En complicidad con los conspiradores Samuel y Tom, fijan para aquella noche el asesinato del odiado Gobernador. Al echar la suerte para saber a quién le toca ejecutar el crimen, Amelia misma extrae el nombre de su marido. Aparece el paje Oscar, portador de una invitación para el baile que ha de tener lugar aquella velada, en la residencia gubernamental. Al informarles del disfraz que vestirá su amo, se conciertan los tres conjurados para asistir a la fiesta cubiertos con un antifaz, y realizar su terrible propósito aprovechando la confusión y el bullicio de los salones.

CUADRO II

Salón principal de la residencia del representante del Gobierno

El Gobernador acaba de recibir una esquela de Amelia, previéndole del inminente peligro que le amenaza aquella noche; mas, sin prestar atención a este aviso, decide enfrentarse con sus enemigos y asistir al baile. La fiesta da principio, y los invitados comienzan a llegar. Un grupo de máscaras le rodean y, adelantándose hacia él una de ellas, le apuñala el pecho, hiriéndole mortalmente. Al quitarse el agresor el antifaz, el moribundo Gobernador reconoce a su secretario, dándose cuenta de que la profecía de la hechicera se ha cumplido al pie de la letra, pues fue el primero, después de la predicción, que en la cueva aquélla le estrechó la mano. Antes de que sus fuerzas le abandonasen, tiene tiempo de jurar a su asesino que su esposa es inocente del pecado que las apariencias le han hecho atribuir, como tampoco él le guardaba ninguna animadversión, y pensaba demostrárselo enviándole a Europa para desempeñar un alto cargo. Al oír esto, Renato es presa del más atroz remordimiento, pero desgraciadamente es ya tarde para reparar el daño cometido, pues su víctima expira a consecuencia de las heridas causadas.

BITTER
CINZANO
soda

UN AUTENTICO "super-refrescante"

UNO sólo, ya
CALMA la sed..!

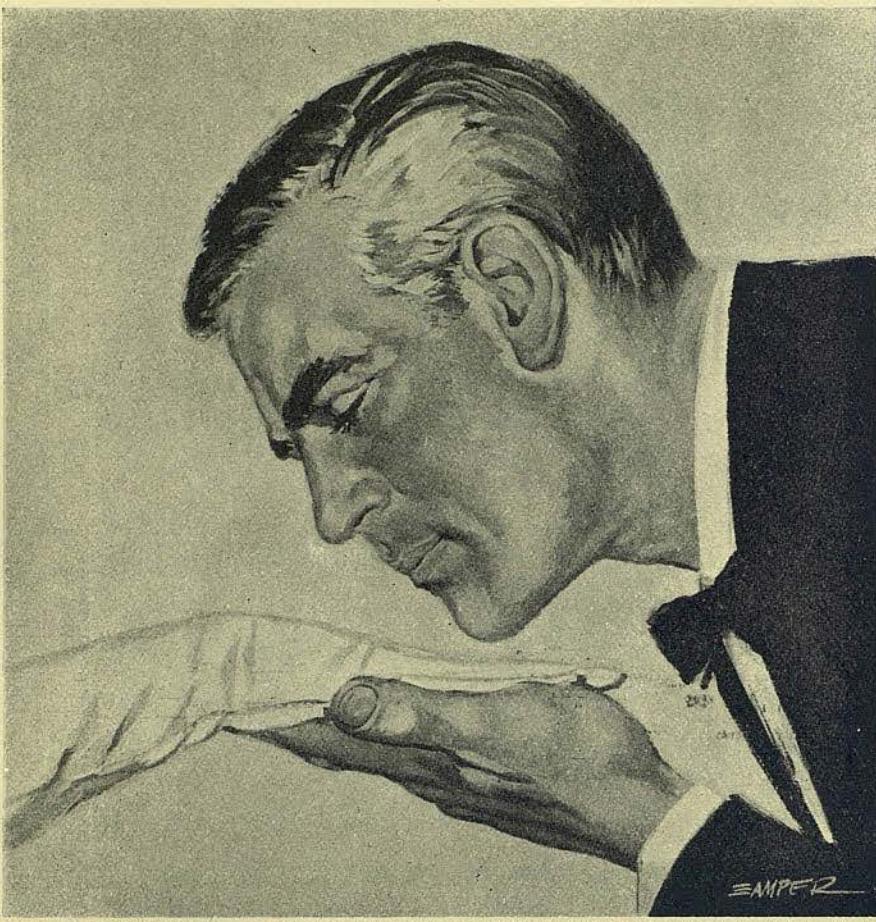
BITTER *
CINZANO
soda

* SE BEBE BIEN FRÍO



ESTRENOS
MUNDIAL Y LICEISTA
DE
“UN BALLO IN MASCHERA”

- La primera representación de «Un ballo in maschera» se ofreció, en el Teatro Apollo, de Roma, el día 17 de febrero de 1859, siendo sus principales intérpretes la soprano Jullien, la «mezzo» Scotti, la soprano ligera, Sbrisia, el tenor Fraschini y el barítono Gilardoni.
- En el Gran Teatro del Liceo se estrenó el 31 de enero de 1861, dirigida por el maestro Obiols y cantada por la soprano Carlota Carozzi-Zucchi, la «mezzo» Elvira Brambilla, la soprano Catalina Mas Porcell, el tenor Emilio Naudin y el barítono Heinrich Benesch.
- De «Un ballo in maschera» se han dado en este Gran Teatro, 121 representaciones, siendo la última, antes de las de la presente temporada, la del día 8 de diciembre de 1961.



CABELLOS
SANOS
SIN CASPA

AUMENTE SU ATRACTIVO
HACIENDO RESALTAR EL ESENLOR
DE SU CABELLO BLANCO O GRIS

Haugroquina Floïd, la loción capilar que
regenera y activa el crecimiento del cabe-
llo, aumenta sus naturales atractivos dán-
doles suavidad, sedosas tonalidades y per-
fume señorial.



HAUGRON CIENTIFICAL, S. A.
New York / London / Paris / Barcelona

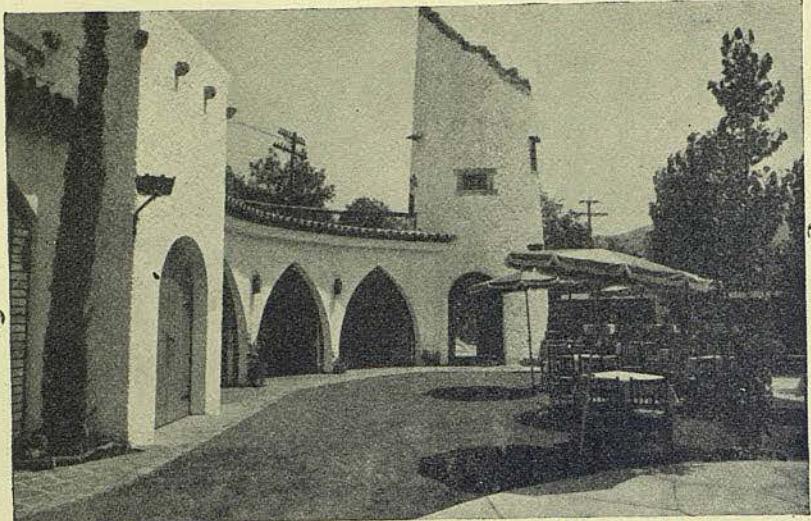
La anécdota en la
OPERA

«Un ballo in maschera» se tituló, en principio, «Vendetta in domino». Y estaba basado en una obra de Scribe, «Gustavo III», que fue adaptada a la escena por Antonio Somma. Pero el reciente atentado contra Napoleón III, animó aún más a las autoridades de Nápoles, que ya habían comenzado a poner ciertas dificultades al compositor. La orden de censura fue terminante:

—Cambio del título y alteración del texto de la ópera. En caso contrario, no se autorizará su estreno.

Se cambió el título por el de «Adelia degli Adimari», pero tampoco consiguió sobreponerse al riguroso examen de la censura, que además de los impedimentos políticos aducidos, oponía otros de carácter moral. Verdi rehusó hacer más concesiones y toda la ciudad se puso al lado de su músico favorito, a quien seguían por las calles aplaudiéndole y vitoreándole. En realidad, el ¡Viva Verdi!, tenía también, otro significado, aparte el homenaje tributado al maestro. Las letras del apellido V.E.R.D.I., se traducían por «Vittorio Emmanuele, Re d'Italia». Y, así, el ¡Viva Verdi! que se escuchaba en Nápoles y en toda la Península italiana, tenía doble significado.

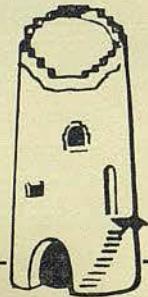
* * *



LAS MAGICAS NOCHES DE CAN MÈLICH

A la salida del Liceo, paladea las horas de la madrugada en el exquisito ambiente de CAN MÈLICH. Un rincón delicioso a sólo 7 Km. de Barcelona. Allí encontrará cuanto apetezca: snack-bar, "cocktails", restaurante...

Una visita a CAN MÈLICH le decidirá a celebrar en tan inimitable lugar sus banquetes, bodas, reuniones y compromisos sociales.



can
MÈLICH

SAN JUSTO DESVERN
ABIERTO HASTA LA MADRUGADA

Pellicer & Pena

El estreno prohibido en Nápoles, se efectuaría en Roma, en el Teatro Apollo, cuyo empresario, Jacovacci, puso ingenio y entusiasmo a la hora de solucionar problemas. Verdi accedió a realizar algunas modificaciones exigidas por la censura papal, no excesivas ni importantes, ya que se redujeron a trasladar el desarrollo de la acción a Boston, Norteamérica, en lugar de Suecia; alterar el nombre de algunos personajes y cambiar el título: «Vendetta in dominó» —o «Adelia degli Adimari»— se estrenaría como «Un ballo in maschera».

Después de su estreno, Verdi se quejó a Jacovacci de la deficiente interpretación dada a su ópera por los artistas contratados por aquél, a lo que contestó el empresario:

—Lo interesante es que la obra tenga éxito, y la suya lo ha tenido extraordinariamente. Los artistas pueden cambiarse por otros mejores, y, en lugar de un estreno, se consiguen dos, en las mejores condiciones para usted y para la taquilla.

Calló el músico y, al cabo de los años, debió reconocer que no estaba equivocado el empresario, pues, en el propio Teatro Apollo, de Roma, se representó durante los dos siguientes años la ópera indicada, con un buen cuadro de artistas y sustanciosos ingresos en taquilla.

* * *

El mismo año del estreno de «Un ballo in maschera», 1859, Giuseppe Verdi contrajo matrimonio con la soprano Josefina Strepponi, celebrada intérprete de una de sus primeras obras: «Nabucco».

Josefina Strepponi fue para el maestro compañera comprensiva y cariñosa. Pero el segundo matrimonio no desplazó del corazón de Verdi el recuerdo de su primera mujer. Margarita Barezzi fue el amor puro de su juventud. Josefina Strepponi representó el cariño sereno de la madurez.

PELETERIA

Roura

CHINCHILLA

VISONES

ASTRAKANES

BREITSCHWANZ

LEOPARDOS

OCELOTES

JAGUARS



PASEO DE GRACIA, 121 (Junto Avenida del Generalísimo Franco)



LASZLO HALASZ



ENRICO FRIGERIO



AMY SHUARD



INÉS RIVADENEIRA



RICHARD TUCKER



MANUEL AUSENSI



CALCETINES *Bebé*

Una serie maravillosa de medias y calcetines de sport, máxima actualidad de esta temporada, con la conocida calidad de 
Hijos de Jaime Torrellas, S. A. Mataró



ANGELINA ARENA



JUAN RICO

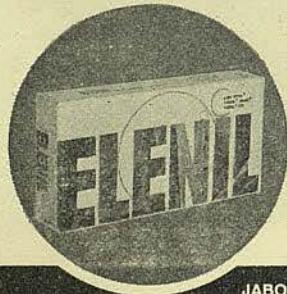


GINO CALO



otro producto **Elena**
creado ESPECIALMENTE para
lana, nylon, leacril, orlon, tergal, etc.

RECLAMO



ELENIL es una caricia que lava. Deja la ropa suave y esponjosa, mejorando su tacto y aspecto naturales. Embellece las prendas y... las manos.

ELENIL es lo más nuevo, avanzado y perfecto del mercado internacional para lavar, como deben lavarse, las prendas finas.

...y para mi ropa!

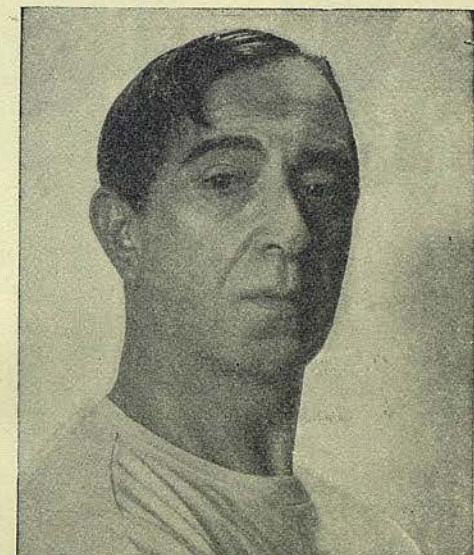


Después de **ELENIL** ya no se puede lavar mejor

JABONES CAMP A LA VANGUARDIA EN DETERGENTES PARA EL AMA DE CASA



AURORA PONS Ballarina estrella



JUAN MAGRIÑÁ Maestro de baile y coreógrafo

martino e hijo, s.a.



**construcciones
urbanas e industriales**

edificio tuset
tuset, 26, 6.^o, 1.^a
tel. 227 88 04
barcelona-6



hauptmann & martino s.a.
th



RICCARDO BOTTINO Maestro de coro



ÁNGEL ANGLADA Maestro apuntador

COURTELLE®

fibra noble y práctica



Etapas y fechas
importantes en la
vida y en el arte de

GIUSEPPE VERDI

- 1813 En ambiente sin relación alguna con el arte musical, nace Giuseppe Verdi, en Roncole (Italia).
- 1838 Después de estudios alternados con trabajos musicales de escaso relieve, efectúa su primera composición «Seis romanzas para canto y piano».
- 1839 Estrena la primera de sus óperas: «Oberto, Conde de San Bonifacio», en la Scala de Milán.

Adopte el paquete familiar de 127 gramos. Resulta el más económico de cuantos se ofrecen en el mercado.

especial para lavar prendas finas de LANA y SEDA. prendas NYLON y TERGAL® y toda clase de fibras sintéticas

NORIT el único producto para lavar prendas delicadas, con 20 años de experiencia.

Usando NORIT para lavar sus prendas finas, tiene la garantía de un lavado perfecto, de obtener un tacto suavísimo y un colorido brillante.

NORIT es una marca de gran prestigio servida por un equipo de técnicos especializados que velan constantemente para que la calidad del producto sea siempre superior a todos los demás.

Millones de amas de casa que lo usan con éxito a diario en toda España, confirman tan excepcional calidad. No corra riesgos ensayando productos desconocidos. Use solamente NORIT cuando tenga que lavar sus prendas delicadas.

norit
dá siempre resultados seguros

INDUSTRIAS MARCA, S.A. ES LA PRIMERA FABRICA DE DETERGENTES DOMESTICOS QUE SE INSTALO EN ESPAÑA Y CONTINUA SIENDO LA PRIMERA POR LA CALIDAD DE SUS AFAMADOS PRODUCTOS

- | | |
|------|---|
| 1840 | En el propio teatro se efectúa el estreno de la ópera «Un dia de reino». |
| 1842 | Logra su primer gran éxito con el estreno de su «Nabucco» en la Scala. |
| 1844 | Primera representación de «Ernani» en el Teatro La Fenice de Venecia. |
| 1847 | Estreno de «Macbeth» en el Teatro Pércola de Florencia.
En el propio año estrena «Los mesnaderos» (Londres) y «Jerusalén» (París). |
| 1849 | Primeras representaciones de «La batalla de Lemaño» (Roma) y «Luisa Miller» (Nápoles). |
| 1851 | En el Teatro Fenice, de Venecia después de una serie de incidentes políticos a consecuencia del libreto empleado, se produce el estreno de «Rigoletto». |
| 1853 | Estrena en el Teatro Argentina, de Roma, «El Trovador» y en Venecia, «La Traviata». |
| 1857 | Primeras representaciones de «Simón Boccanegra» en Venecia y «Aroldo», en Rimini. |
| 1859 | Estreno de «Un baile de máscaras», en Roma. |
| 1862 | Creación de «La fuerza del Destino» en el Teatro Imperial de San Petersburgo. |
| 1867 | Estreno de «Don Carlos», en la Opera de París. |
| 1871 | Tiene lugar la primera representación de «Aida» en el Teatro Italiano de El Cairo (Egipto). |
| 1874 | Primera audición de la «Misa de Requiem» en Milán, compuesta en homenaje al gran poeta Manzoni, recientemente fallecido. |
| 1877 | Estreno de «Otello», en la Scala de Milán. |
| 1893 | Estrena su última ópera, «Falstaff», en el propio teatro milanés. |
| 1898 | Se dan, por vez primera, sus «Fragmentos Sacros» en París. |
| 1901 | Fallece, en Milán, este ilustre compositor, que recibió con justa razón el título de «Padre de la Opera». |



Agneau «Buenos»
Agneau des Indes
Armiño
Astrakan Breitschwanz
Astrakan Caoba
Astrakan Florida
Astrakan Gris
Astrakan Gulligas
Astrakan Havana
Astrakan Malaquita
Astrakan Negro
Astrakan Peak Brown
Astrakan Sirocco
Astrakan Royal Dark
Astrakan Sur
Breitschwanz Gris
Breitschwanz Negro
Breitschwanz Beige
Breitschwanz Bois de Rose
Breitschwanz Macassar
Castor Canadá
Castoril
Colas de Visón
Chinchilla
Foca Blueback
Foca Mouchetée
Foca Whitecoat
Kid
Kolinsky
Kalgan
Leopardo
Lince
Jaguar
Marta
Nutria
Ntria Lakoda
Ocelote
Ocelote Baby
Patas de Astrakan
Patas de Visón
Pekan
Petit Gris
Putois
Rat Musqué
Renards
Skung
Topo
Visón Aleutian
Visón Black Diamonds
Visón Blanco
Visón Negro
Visón Palomino
Visón Royal Pastel
Visón Salvaje
Visón Shappire
Visón Standard
Visón Topaze

Capa "BOLERO", de Visón Ruso.

CREACION DE
Peleteria
LA SIBERIA

Rambla de Cataluña, 15
Teléfono 2210373
BARCELONA

Catálogo de las óperas de

GIUSEPPE VERDI

seguidas del año y teatro en que fueron
estrenadas

OBERTO, CONDE DE SAN BO- NIFACIO

UN GIORNO DI REGNO

NABUCCO

I LOMBARDI ALLA PRIMA
CROCIATA

ERNANI

IL DUE FOSCARI

GIOVANNA D'ARCO

ALZIRA

ATILA

I MASNADIERI

MACBETH

GERUSALEM

IL CORSARO

LA BATAGLIA DI LEGNANO

LUISA MILLER

STIFFELIO

RIGOLETTO

IL TROVATORE

LA TRAVIATA

I VESPRI SICILIANE

SIMON BOCCANEGRÀ

AROLDO

UN BALLO IN MASCHERA

LA FORZA DEL DESTINO

DON CARLOS

AIDA

OTELLO

FALSTAFF

1839 Scala de Milán

1840 Scala de Milán

1842 Scala de Milán

1843 Scala de Milán

1844 La Fenice de Venecia

1844 Teatro Argentina, Roma

1845 Scala de Milán

1845 San Carlo de Nápoles

1846 La Fenice de Venecia

1847 Quee'n's Theater de Londres

1847 Pergola de Florencia

1847 Opera de París

1848 Teatro Grande de Trieste

1849 Teatro Argentina, Roma

1849 San Carlo de Nápoles

1850 Teatro Grande de Trieste

1851 La Fenice de Venecia

1853 Teatro Argentina, Roma

1853 La Fenice de Venecia

1855 Opera de París

1857 La Fenice de Venecia

1857 Teatro Nuovo de Rimini

1859 Teatro Argentina, Roma

1862 Teatro Imperial de San Petersburgo

1867 Opera de París

1871 Teatro Italiano del Cairo

1887 Scala de Milán

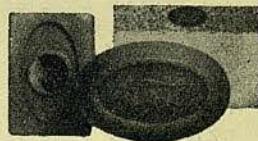
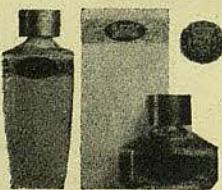
1893 Scala de Milán



Senorita

El perfume
internacional
de España

PERFUME-COLONIA-JABÓN



Un detalle de buen gusto...

pañuelos

Guasch

confeccionados a mano
son el
complemento
de su elegancia

NUEVA PRESENTACION EN PLEGADO

TV UAB

EL BAILE Y LA MASCARA

«Un ballo in maschera». He aquí una obra que, pareciendo nacida bajo «cativa stela», marca en la vida de Verdi —y en la historia de la ópera universal— un hito seductor; porque tras el odio y el amor coloca el contrapunto de la sonrisa, y porque, anecdóticamente, registra en su autor —ya triunfante por «Rigoletto», «Traviata» y «Trovador»— un gesto displicente de abandono del teatro y de la música.

La primera vez que Verdi, casi un muchacho, decide volver la espalda al Arte, es ante el fracaso de una de sus primeras obras, «Un giorno di regno». La probable injusticia de un público y una crítica acaso excesivamente severos con el novel, remueve en el fondo de su conciencia el recuerdo de aquel «No apto» que le otorgó el Conservatorio de Milán, cuando aspiraba a ingresar entre sus alumnos. Luego, la lógica reacción de la juventud olvida la renuncia y los éxitos obtenidos confirman la precipitación de aquel momento.

Pero cuando en 1858 debe estrenarse, en el San Carlo de Nápoles, «Una vendetta in dominó» —primer título de «Un ballo in maschera»— y la censura prohíbe el libro de Somma, anulando la partitura de Verdi, éste tiene otro rasgo colérico y anuncia su retiro.

Antonio Somma, abogado y escritor afortunado que ha obtenido la atención y el aplauso general con su «Parisina» en Roma y su «Casandra» en París, ni se acobarda ante la prohibición gubernativa, ni permite que Verdi insista en su retiro. A ello le ayuda decisivamente el empresario del Teatro Apollo, de Roma, Jacovacci, quien, venciendo todos los obstáculos, hasta el nada pequeño de la censura pontificia, estrena en su teatro, el 17 de febrero de 1859, con un triunfo arrollador, «Un ballo in maschera».

Y entonces surge alguien que recuerda el «Gustavo III o le bal masqué», de Scribe, que el maestro Auber había musicado incluso con otro nombre inicial —«Il Reggento»—. En el pleito se aclara que no existe plagio ni copia de clase alguna. Un razonamiento del propio Verdi, da a su abogado la base de su defensa:

—Comparen una canción napolitana con una sueca. Y verán qué diferencia...

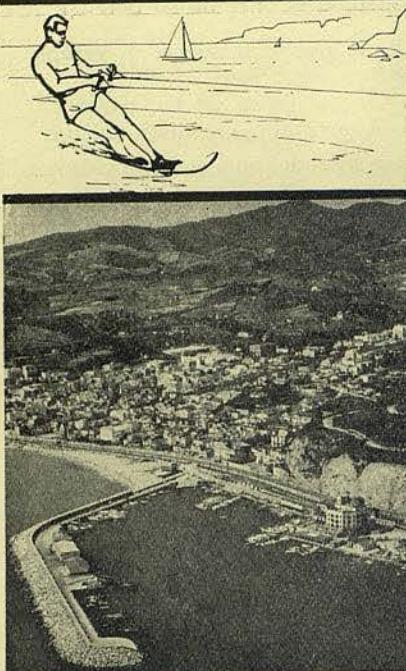
En efecto, «Gustavo III» es una obra totalmente distinta, que no tiene semejanza alguna con la estrenada por el compositor italiano. Y queda en pie el honorable triunfo de «Un ballo in maschera». Verdi, nacido en Roncale en 1813, olvida sus impietuosidades de abandono y sigue ofreciendo a la humanidad la riqueza de su inspiración hasta 1901, en que muere en Milán, después de haber escrito, a los 75 años, nada menos que «Otello», que sigue a «Don Carlo» y a la magnífica «Aida». Todavía a los 80 años, el maestro produce «Falstaff», que recogiendo un consejo de su antiguo profesor Pasiello, tiene la gracia y el brío de la «ópera fuga» de tan firme raigambre italiana, que no desdenó aceptar el mismo Mozart, quien indudablemente influyó también en la labor creadora de Verdi, como en otras ocasiones se sintiera atraído e interesado por las innovaciones impuestas por su contemporáneo Wagner.

«Un ballo in maschera» ha recorrido el mundo destrozando la fantasía de su nacimiento bajo «cativa stela». Le ha sonreído la fortuna y creo, sinceramente, que además de su deliciosa música y su acertado libreto, ha contribuido a su exaltación la circunstancia humana que preside a todas las generaciones ante las que ha desfilado, con el acierto de invocar, tras el amor y el odio, la sonrisa.

En definitiva, en este inmenso baile de la vida, donde junto a una lágrima aparece la ilusión de la esperanza... ¿Quién no lleva sobre su propio corazón una máscara oculta?...

PABLO VILA SAN-JUAN

Ud. también tiene un lugar al sol...



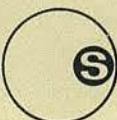
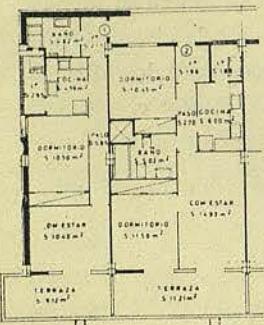
Edificio Portinyol Arenys de Mar

Frente al puerto
APARTAMENTOS en venta

De 1 y 2 dormitorios, comedor, cocina, baño y terraza al mar

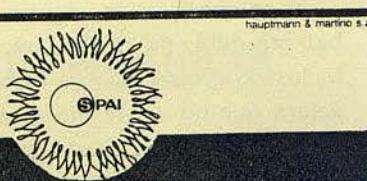
Terminación prevista para la primavera 1967

Escoja y retenga su apartamento desde hoy



ORGANIZACION
INMOBILIARIA

Avda. Príncipe Asturias, 54 - Tel. 217 73 88 - Barcelona-
Paseo 18 de Julio - Edificio Pere el Gran - Palamos



FABRICA DE DISCOS COLUMBIA, S. A.

le ofrece las mejores grabaciones de las más populares óperas de VERDI:

Un ballo in maschera

Aida

SXL 215 17
LXT 215/17

La forza del destino :

SXL 2167/69 (Estereo)
LXT 5539/41 (Mono)

Otello

SXL 2069/72 (Estereo)
LXT 5131/34 (Mono)

Rigoletto

SXL 209/11 (Estereo)
LXT 209/11 (Mono)

La Traviata:

SXLE 249/51 (Estereo)
LXTE 249/51 (Mono)

Il Trovatore

SXL 2129/31 (Estereo)
LXT 5260/62 (Mono)

Macbeth

SXLE 282 84 (Estereo)
LXTE 282/84 (Mono)

Con las voces maravillosas de: Renata Tebaldi, Giulietta Simionato, Joan Sutherland, Birgit Nilsson, Mario de Mónaco, Carlo Bergonzi, Renato Cioni, Bruno Prevedi, Aldo Protti, Ugo Savarese, Cornell Mac Neil, Ettore Bastianini, Robert Merrill, Giuseppe Taddei, Cesare Siepi, Arnold Van Mill y Fernando Corena, Coros de Gesellschaft der Musikfreunde, del Estado de Viena y del Maggio Musicale Fiorentino. Orquestas Filarmónica de Viena, del Gran Teatro de Ginebra, del Maggio Musicale Fiorentino y de la Academia de Sta. Cecilia de Roma. Directores: Herbert Von Karajan, Francesco Molinari Pradelli, Nino Sanzogno, John Pritchard, Alberto Erede, Thomas Schippers y George Solti

En discos

DECCA





Noticiario del Gran Teatro del Liceo

★ Con la función de esta tarde, última representación de «Un ballo in maschera», se despiden de nuestro público los famosos «divos» Amy Shuard, del «Covent Garden» de Londres, y Richard Tucker, del «Metropolitan» de Nueva York, quienes confirmaron, plenamente, el prestigio que gozan en los más importantes centros artísticos internacionales.

★ También se despiden hoy la soprano Angelina Arena, la «mezzo» Inés Rivadeneira y el barítono Manuel Ausensi, este último después de felicísima y dilatada actuación en la temporada, donde ha alcanzado grandes éxitos personales en «Lucia di Lammermoor», «Madama Butterfly» y «Un ballo in maschera».

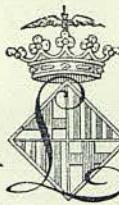
★ Asimismo, despedimos hoy al ilustre maestro Laszlo Halasz, que reapareció después de varios años de ausencia del podio líceista, y al regista Enrico Frigerio, procedente de la «Scala» de Milán.

★ Durante toda la próxima semana, alternarán en los programas, «La Princesa Rayo de Sol» y «La flauta mágica», por las compañías titulares de la Real Opera Flamenca de Amberes y del Städtisches Theater de Maguncia, estando previstas las últimas representaciones de ambas obras para el sábado noche y domingo tarde, respectivamente.

★ Mañana, lunes, por la noche, se celebrará un concierto de gala extraordinario, con la participación de los vencedores en el Concurso Internacional de Canto «Francisco Viñas», que este año alcanzó su tercera edición. Actuará la Orquesta del Gran Teatro del Liceo, bajo la dirección del maestro José M. Roma, y, en el entreacto, se procederá al reparto de los premios concedidos por el Jurado.

★ El sábado, también por la noche, la tercera y última representación de «La Princesa Rayo de Sol», se ofrecerá en honor de los participantes en la Asamblea Nacional de Juventudes Musicales Españolas, que se celebrará en nuestra ciudad.

★ Y para la siguiente semana, el martes 21, se anuncia la primera representación del programa francés de la presente temporada, con los estrenos absolutos de «La carroza del Santísimo Sacramento», de Busser, y «La voz humana», de Poulenc, y el estreno en el Liceo de «La hora española», de Ravel. Interesantísimo programa moderno, que será dirigido por el maestro Jesús Etcheverry, con la colaboración del «regista» Gabriel Couret; los dos, titulares de los Teatros Líricos Nacionales Franceses.



GRAN TEATRO DEL LICEO

PROXIMAS FUNCIONES

Martes, 14 de diciembre de 1965 Noche
15.^a de Propiedad y Abono a Noches - 6.^a al Turno A
Actuación de la Compañía del Teatro Real de la Ópera de Amberes
(Bélgica)

Segunda representación de
LA PRINCESA RAYO DE SOL
DE
GILSON
◆

JUEVES NOCHE:
Ultima representación en función de noche de
LA FLAUTA MAGICA
por la Compañía titular del Staadstheater de Maguncia (Alemania)

SABADO NOCHE:
Ultima representación de
LA PRINCESA RAYO DE SOL

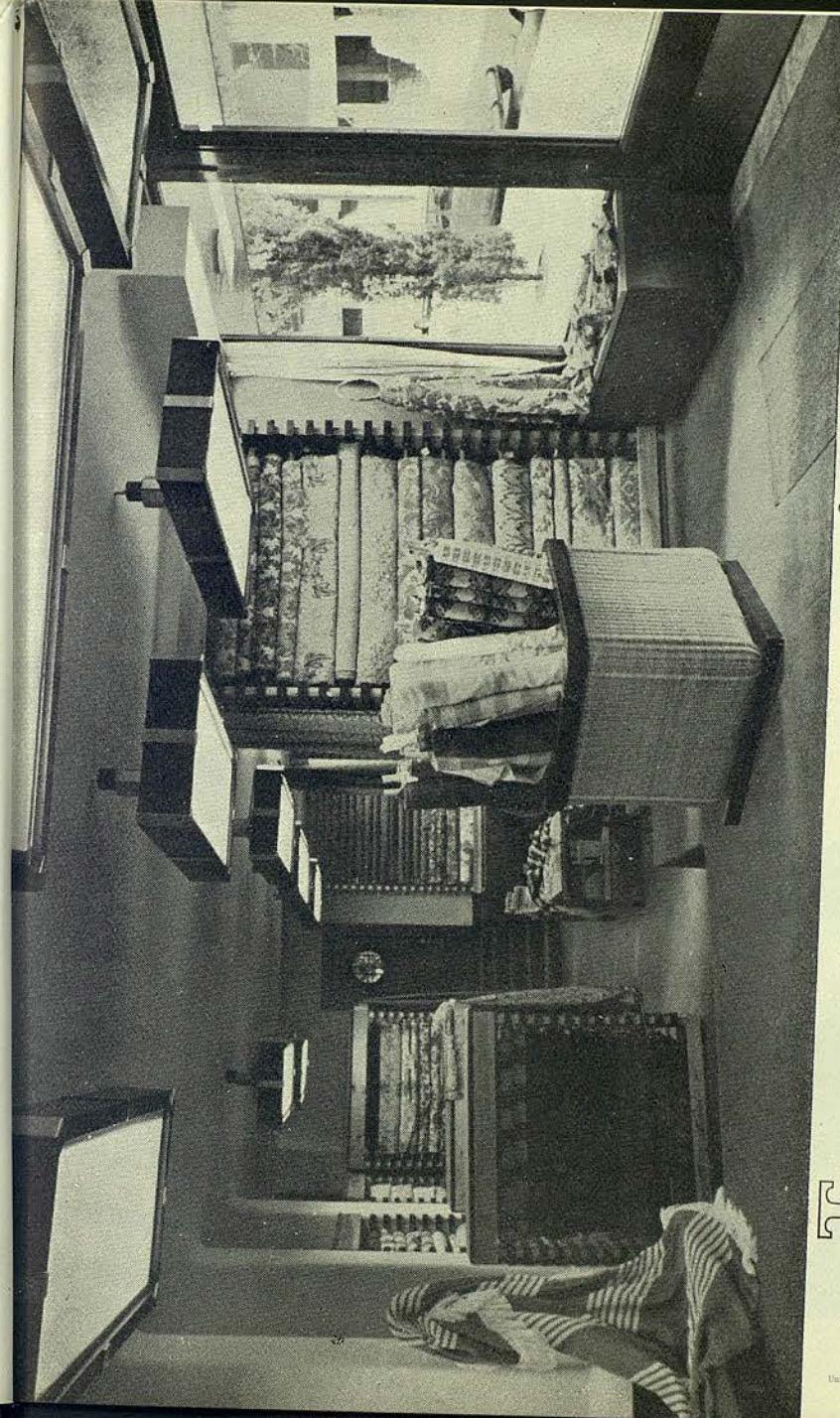
DOMINGO TARDE:
Última representación de
LA FLAUTA MÁGICA

EN BREF:
L'HEURE ESPAGNOLE,
LE CARROSSE DU SAINT
SACREMENT y LA VOIX HUMAINE

MARTINEZ, Publicida 1

Depósito Legal: B. 12978 - 1961

299.—Imp Farre



PIRAS GAN
U

JAB
Juntat Autònoma de Barcelona

GABINETE DE DEPILACION

Maria Rosira

PRACTICANTE

ESPECIALISTA EN LA EXTIRPACION
DEFINITIVA DEL VELLO



Avenida Puerta del Angel, 23, pral., 2.^a - Teléf. 222 16 50
Visita de 10 a 1 y de 3 a 7

C. S. C 4285

ASEGUENSE CONTRA LOS ACCIDENTES
POR FALTA DE ALUMBRADO



ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL
UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

FER

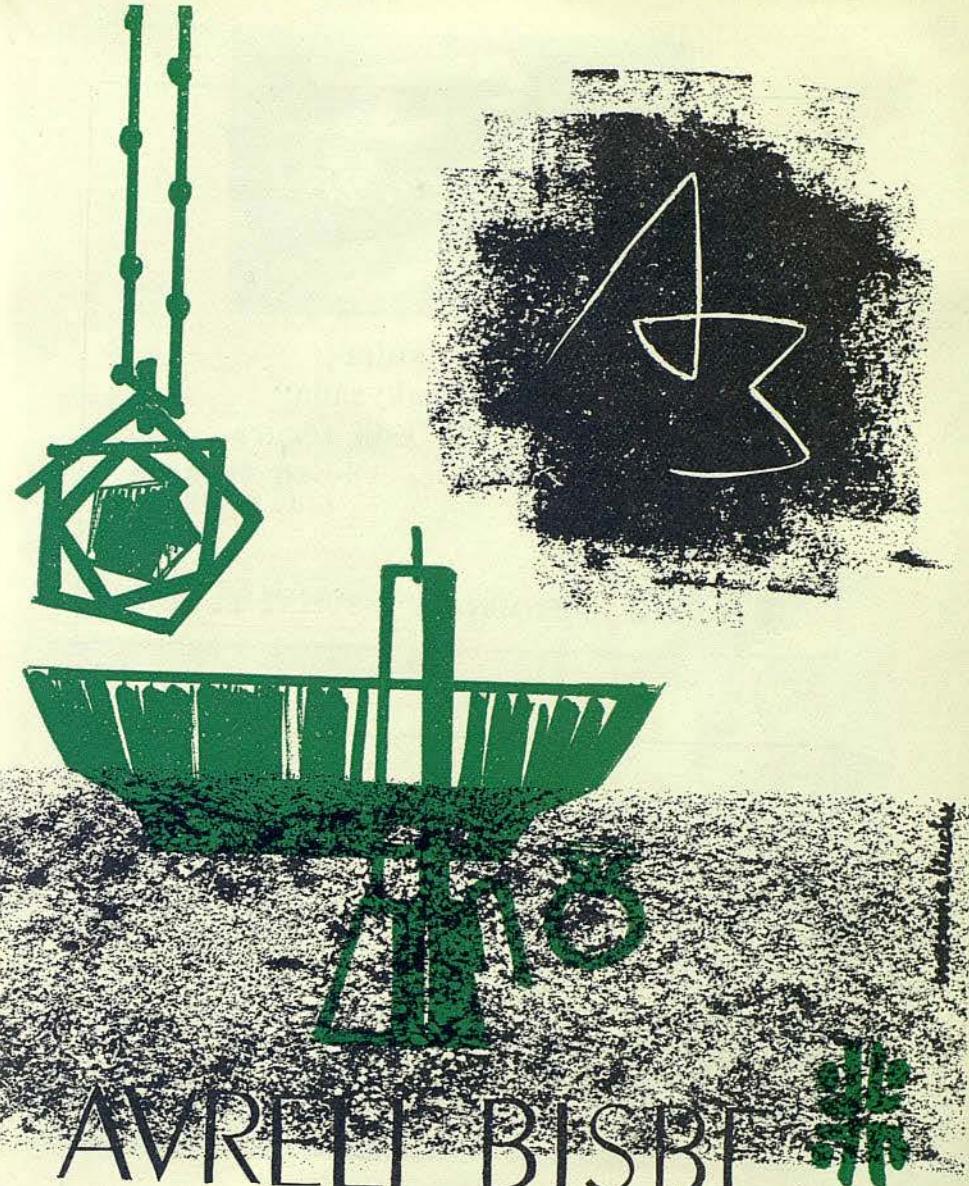
PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN

COMODOS

PRACTICOS

CON **FER** EN SU COCHE...
NO EXISTE LA NOCHE



PROVENZA, 261 • TELS. 215 32 48 - 215 48 42 • EDIFICIO LAPEDRERA

BARCELONA



Impecable!

Una mujer
“Takyzada”
está segura
de su encanto

TAKY

ELIMINA Y DISUELVE EL PELO

ELECTRICIDAD MARCÓ S. A.

Electricista instalador
de la Sociedad del
Gran Teatro del Liceo

Nuevos locales: Avenida General Sanjurjo, 114

Paer

le recomienda

la lavadora SUPER AUTOMATICA ZOPPAS
admirada universalmente, perfecta pieza por pieza.
Consumo con toma de agua caliente de la instalación:
Sólo 300 Watos



ZOPPAS

distribuido por:

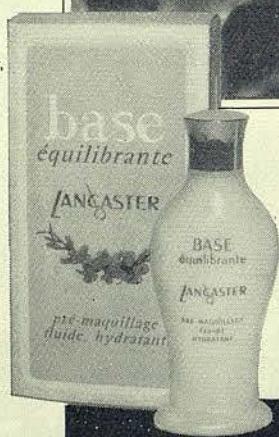
Paer

Avda. Generalísimo, 590 - Tel. 227 14 03
Travesera de Gracia, 190 - Tel. 228 94 60

CONFIENOS SU LISTA DE BODA

LITAB
Litografia de Barcelona

PROTEGIENDO UNIFICANDO
Y REAVIVANDO SU PIEL...

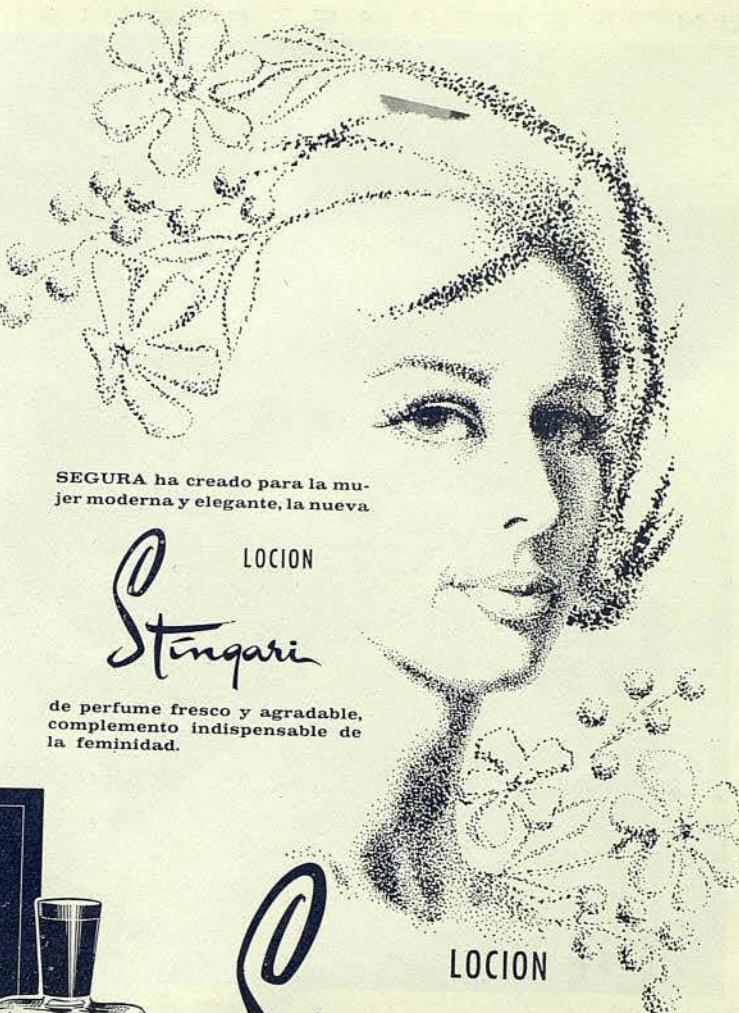


la base équilibrante

Asegura un maquillaje
tenaz y perfecto

LANCASTER

Arrête la marche du temps



SEGURA ha creado para la mu-
jer moderna y elegante, la nueva

LOCION
Stingari

de perfume fresco y agradable,
complemento indispensable de
la feminidad.



LOCION
Stingari

Invisible Seducción Femenina.

SEGURA · BARCELONA

UN PERFUME EXQUISITO



Nueva
Maja
de
MYRURGIA



Productos
Nenuco
el primer placer
del recién nacido

Colonia
Jabón Líquido
Talco
Bálsamo
Sales de Baño

Nenuco



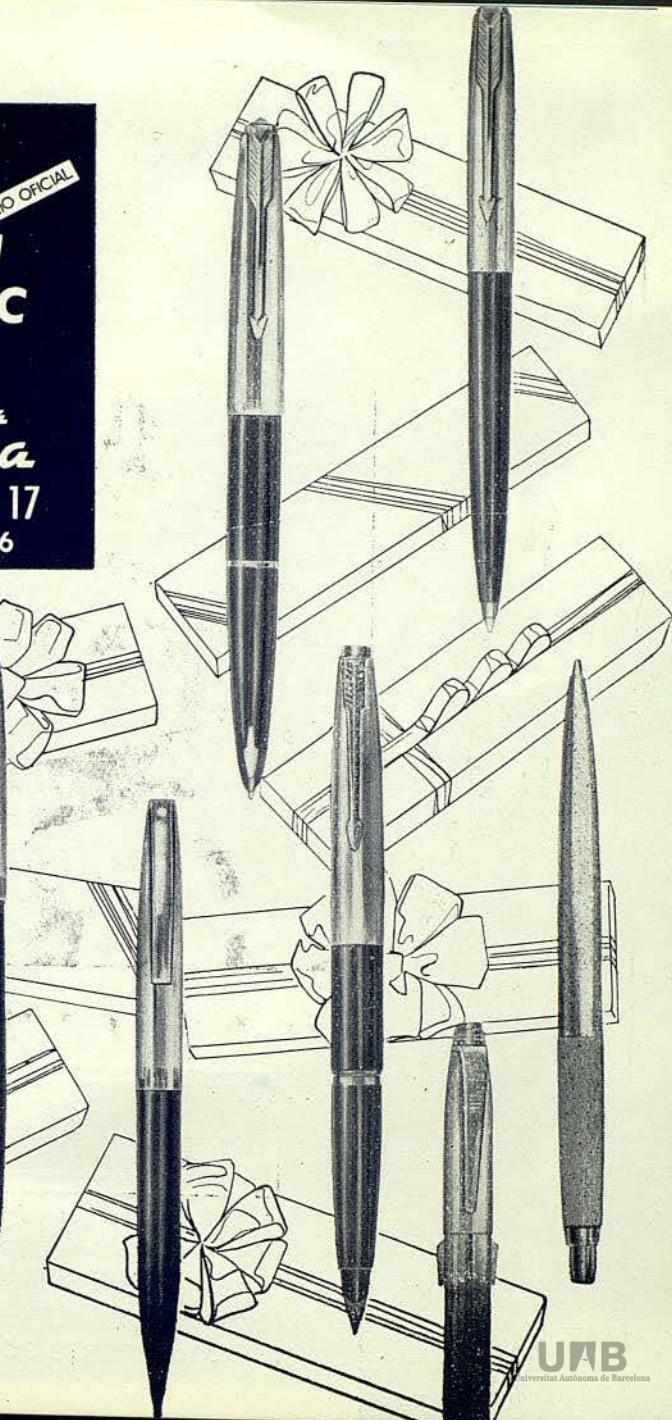
Señora:
PHILIPS
trabaja para Vd.

lavadoras
PHILIPS
totalmente automáticas

Mejores no hay

**solo
40
cms.**

**PARKER
SHEAFFER
WATERMAN
MONTBLANC
PELIKAN** etc.
*Central de la
Estilográfica*
PUERTAFERRISA, 17
Teléfono 231 43 86



L
u
n
t
e
c
i
a

CAFETERIA SNACK

Para la salida de sus espectáculos,
le ofremos nuestras especialidades,
SOUPE A L'OIGNON GRATINÉE
TARTE STRASBOURGEOISE
TAMALES A LA MEXICAIN



RESTAURANTE

RUE 1900

un rincón de parís
en el corazón de barcelona
cocina internacional

Ausias March, 15 (Edificio ARYCASA)
teléfono 222 09 30



Eboli
boutique

balmes, 470 - barcelona

LA GIOCONDA (Museo del Louvre)
ZOPPAS (en todos los hogares)

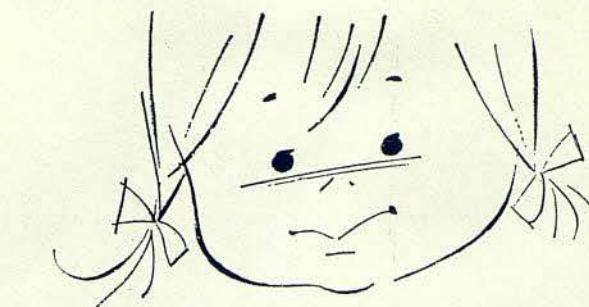
Lava hasta 5 kilos de ropa seca.
Dispone de dos niveles graduables de agua.
Ciclo especial para lana y nylon.
Alcanza automáticamente la temperatura del agua, previamente determinada.
Toma automática de detergente.
Puede utilizar agua caliente de la casa.
Consumo con toma de agua caliente de la instalación: 300 vatios.

LAVADORA SUPERAUTOMATICA

ZOPPAS

Zoppas, la industria electrodoméstica más potente de Italia
De venta en los más prestigiosos establecimientos.

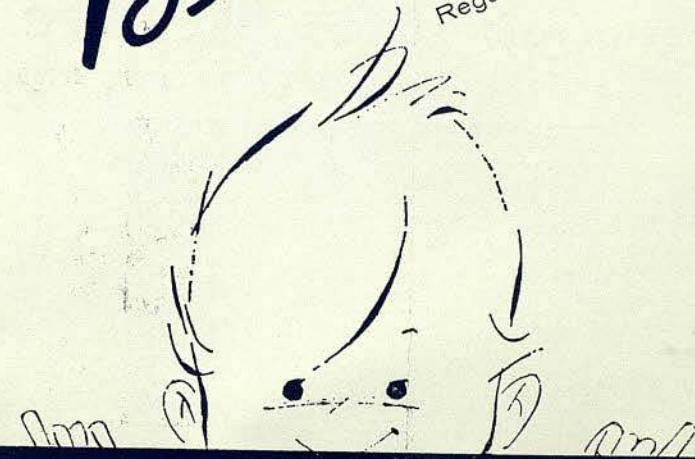
únicas
en arte
e industria



Equipos futura mamá
Modelos jovencitas

Bebelin

Equipos recién nacido
Regalos para bebés



PASEO DE GRACIA, 39 • CONSEJO DE CIENTO, 298.

Nadine

FINCAS

J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46
BARCELONA

Teléfono 231 48 26
(Tres líneas)

Restaurante CAFE DEL LICEO

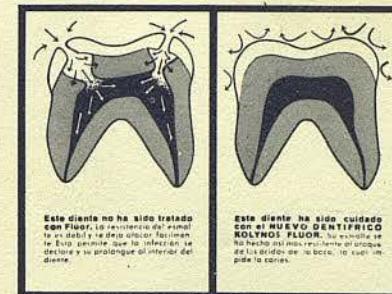
Desde el año 1922, esta casa tiene a su cargo



Servicio especial de Restaurante en el Salón de Té y Palcos, durante las representaciones. SNACK BAR, en la planta baja con sus combinados de frutas al champán y con las delicias del "LICEO"

Ensayos científicos efectuados independientemente en Inglaterra y en Estados Unidos prueban que la incorporación de compuestos de Fluor al agua potable de las ciudades provoca una disminución de la caries dental.

AHORA!
KOLYNOS le sirve el
FLUOR en un
DENTIFRICO que
IMPIDE
VERDADERAMENTE LA CARIES



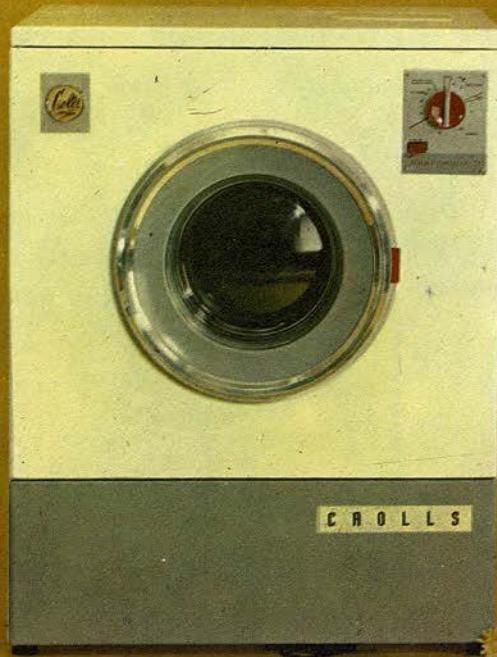
Los dentistas y los sabios reconocen, desde hace tiempo, que el fluoruro de sodio, una sustancia mineral natural, es muy eficaz para aliviar y detener, eficazmente la caries dental. Desde 1945 numerosos municipios han incorporado este producto al agua de sus ciudadanos. Resultado: una impresionante disminución de las caries dentales en esas zonas donde el Fluor ha sido incorporado al agua.

AHORA, usted puede beneficiarse del Fluor, bajo una forma eficaz: en un dentífrico: NUEVO dentífrico **KOLYNOS CON FLUOR**. AHORA, usted puede tener dientes con resistencia a la caries muy aumentada.



Kolynos es una marca registrada

CROLLS



NUEVA SERIE INOX



42081-5

EN TODO EL MUNDO, SIGNO DE CALIDAD

Universitat Autònoma de Barcelona